

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Пак Натальи Санг Дуковны на тему «Вторично-предикативные структуры в англоязычном медицинском дискурсе», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6 Языки народов зарубежных стран (германские языки)

Нижний Новгород

2026

Работа Н.С. Пак выполнена в контексте современных научных исследований с применением интегративного подхода, при котором анализ формально-грамматических, функциональных и семантических характеристик английских вторично-предикативных структур (ВПС) производится с опорой на их когнитивно-дискурсивные характеристики. Такой подход позволяет выйти за рамки рассмотрения ВПС в английском осложненном предложении и выявить закономерности использования определенных типов ВПС для репрезентации хронотопа медицинского дискурса в зависимости от речевой ситуации. При сборе материала Н.С. Пак учитывала интернациональность англоязычного медицинского дискурса, в рамках которого в настоящее время осуществляется коммуникация специалистов во всем мире.

Цель исследования – выявление когнитивно-дискурсивных характеристик ВПС в англоязычном медицинском дискурсе. В работе актуальность темы раскрывается с достаточной степенью полноты и определяет поставленные в ней задачи.

Личное участие автора в получении результатов, изложенных в работе, заключается в том, что Н.С. Пак проводит детальный анализ когнитивно-дискурсивных характеристик вторично-предикативных структур в англоязычном медицинском дискурсе, структурированном по типам актанта и репрезентации хронотопа. Помимо традиционных исследовательских методов автор диссертации прибегает к методам обработки текста средствами искусственного интеллекта, а именно методу «облако слов», который позволяет обнаружить взаимосвязь между используемыми лексико-грамматическими средствами и спецификой англоязычного медицинского дискурса. Практический материал исследования подвергается комплексному системному анализу с позиций семантического синтаксиса, когнитивной грамматики, прототипической семантики. Подклассификация ВПС, предложенная Н.С. Пак, разрабатывалась с учетом ключевых параметров медицинского дискурса (хронотоп) на основе модели описания институционального дискурса с использованием метода семантической интерпретации смысла высказывания.

На основании обзора авторитетных теоретических источников автором исследования разработана таксономия семантических типов предикатов и предикатных актантов, на основе собственного исследования выделены и описаны актанты, в роли которых могут выступать вторично-предикативные конструкции. Н.С. Пак обоснованно приходит к выводу о том, что ВПС как особый тип полипредикативных образований со сложной внутренней структурой не тождественны придаточному предложению в составе сложного, а выбор, осуществляемый между ВПС и придаточным предложением обусловлен целым рядом факторов: не только компрессией при использовании ВПС, но и наличием у ВПС дополнительных (в том числе временных, причинно-следственных, изъяснительных) связей, а также смыслов (рекомендация, запрет, управление пониманием и т.д.).

Степень достоверности научных результатов, полученных в диссертации, определяется методологией исследования, которая основана на ключевых положениях отечественных и зарубежных исследований в области когнитивной семантики, анализа дискурса. Надежность полученных результатов и выводов проведенного исследования обеспечивается использованием адекватных методов, а также репрезентативным фактическим материалом.

Научная новизна и основные результаты диссертационного исследования определяются интегративным подходом к описанию ВПС в англоязычном медицинском дискурсе. Автором приведена подклассификация, учитывающая когнитивно-дискурсивные характеристики ВПС; выявлены особенности репрезентации хронотопа медицинского дискурса посредством ВПС; определены когнитивные основания интеграции пропозиций в предложениях с ВПС в англоязычном медицинском дискурсе.

Практическая значимость диссертации заключается в возможности использовать результаты исследования в прикладных целях: как при чтении лекционных курсов по языковым дисциплинам, так и на практических занятиях по переводу. Собранный эмпирический материал может быть включен в учебные пособия по медицинскому английскому языку как речевой образец для заданий продуктивного характера.

Ценность научных работ автора определяется тем, что основные результаты научного исследования были представлены в выступлениях на 19 всероссийских и международных конференциях и публикациях по теме работы (всего опубликовано 10 работ, 4 публикации в рецензируемых изданиях, включенных в перечень Высшей аттестационной комиссии Министерства науки и высшего образования Российской Федерации).

Научная специальность, которой соответствует диссертация: 5.9.6. «Языки народов зарубежных стран (германские языки)».

Рецензируемая работа представляет собой логичное и стройное диссертационное исследование, обладающее внутренним единством. Стиль и манера изложения соответствуют научному: опираясь на обширную историографическую базу, автор работы формулирует собственное аргументированное мнение в рамках проблемного поля. Работа подготовлена в жанре рассуждения, что свидетельствует о глубине проработанного теоретического материала.

Заключение.

Диссертационное исследование Пак Натальи Санг Дуковны «Вторично-предикативные структуры в англоязычном медицинском дискурсе» соответствует критериям, установленным в пп. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842 (в действующей редакции), а его автор, Пак Наталья Санг Дуковна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки) (филологические науки).

Отзыв подготовлен доктором филологических наук (10.02.19 – Теория языка), доцентом, заведующим кафедрой общего и сравнительного языкознания Федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный лингвистический университет» (ФГБОУ ВО МГЛУ) Дубровской Ольгой Георгиевной.

119034, г. Москва, ул. Остоженка, 38, стр. 2, каб. 56.

Тел.: +7 495 637 56 97

12.05.2026 г.

Дубровская О.Г.

